

Social support and quality of life in patients with HIV infection

E. Remor

Objectives. To verify the relationship between social support and health related quality of life (HRQoL), specifically if a low level of social support implies in worse results in the HRQoL, and to establish the relative weight of the social support in the prediction of the HRQoL in a sample of patient with HIV infection.

Design. Cross sectional study, descriptive and correlation study.

Setting. Urban university hospital.

Participants. 100 patients were evaluated draw from the HIV Unit of the university hospital, by self-report questionnaires.

Measurements. Social support questionnaire Duke-UNC-11, HRQoL questionnaire MOS-SF30.

Results. It has been detected significant differences in the QoL of people with HIV infection according to the level of social support that they presented; in short, those with a low level of social support had presented a worse perceived health, more pain, a worse physical functioning, more difficulties in the daily activities, higher health related distress, worse cognitive functioning and they experienced worse physical and emotional health that in the previous month. On the whole the HRQoL was worse in those subjects with a low level of social support. In the same way, the lineal regression equation, show that the level of social support was predictor of the HRQoL.

Conclusions. The social support is an important variable in the understanding of the well-being and QoL in people with HIV infection, address efforts for the development of this personal resource contributes directly for improvement of the QoL.

Key words: HIV. AIDS. Social support. Quality of life.

APOYO SOCIAL Y CALIDAD DE VIDA EN LA INFECCIÓN POR EL VIH

Objetivos. Verificar, por una parte, la relación entre apoyo social y calidad de vida relacionada con la salud (CVRS), específicamente si un bajo apoyo social implica peores resultados en la CVRS, y por otra, establecer el peso relativo del apoyo social en la predicción de la CVRS en una muestra de pacientes con infección por el virus de la inmunodeficiencia humana (VIH).

Diseño. Transversal, descriptivo y correlacional.

Emplazamiento. Hospital universitario urbano.

Participantes. Se evaluó a 100 pacientes adscritos a la unidad VIH de un hospital universitario mediante cuestionarios autoaplicados.

Mediciones principales. Cuestionario de apoyo social Duke-UNC-11, cuestionario de CVRS MOS-SF30.

Resultados. Se han detectado diferencias significativas en la calidad de vida de las personas con infección por el VIH según el nivel de apoyo social que presentaban; en concreto, aquellos con un bajo apoyo social han presentado una peor salud percibida, más dolor, un peor funcionamiento físico, una mayor dificultad en las actividades diarias, mayor estrés relacionado con la salud, peor funcionamiento cognitivo y experimentaban peor salud física y emocional que en el mes anterior. En conjunto la CVRS fue peor en aquellos sujetos con un nivel de apoyo social bajo. En el mismo sentido, a través de la ecuación de regresión lineal, el nivel de apoyo social ha demostrado ser una variable predictora de la CVRS.

Conclusiones. El apoyo social es una variable importante en la comprensión del bienestar y calidad de vida de las personas con infección por el VIH. Dirigir esfuerzos para la mejora de este recurso personal contribuye directamente a un aumento de la calidad de vida de estos pacientes.

Palabras clave: VIH. Sida. Apoyo social. Calidad de vida.

Spanish version available at
www.atencionprimaria.com/48.403

A commentary follow
this article
(pág. 148)

Department of Biological and Health Psychology, School of Psychology, Autonomous University of Madrid, Spain.

Correspondence:
Eduardo Remor.
Departamento de Psicología Biológica y de la Salud.
Facultad de Psicología.
Universidad Autónoma de Madrid.
Ciudad Universitaria de Cantoblanco.
28049 Madrid, España.
E-mail: eduardo.remor@uam.es

Manuscript accepted for publication 23 January 2002.

Introduction

Since the 1970s the phenomenon of social support is a topic that has attracted much attention from health science researchers.¹ Such interest arose empirically from data suggesting that social support might be useful for maintaining good health and improving the health of sick persons. Specifically, it was postulated that social support might be an important variable in the prevention of psychopathologies^{2,3} and diseases in general, through the so-called buffering hypothesis.^{4,5} In other words, it has been argued that persons who enjoy social support are better at coping with stressful life conditions than are persons who do not have the benefit of such support.

The relationship between social support, depression, coping and health appears to be especially important for persons who live with HIV. For example, a study by Zich & Temoshok⁶ of 103 gay and bisexual men with AIDS or AIDS-related complex found evidence that HIV-positive persons with low social support had more physical symptoms, more hopelessness and more depression than persons with high levels of social support. Another study found that the lower availability of perceived social support was associated, in HIV-positive men, with the greater use of avoidance coping strategies and greater mood disorder, including higher levels of self-reported depression and anxiety and lower levels of vigor.⁷ Similarly, another study of a sample of 50 men with AIDS reported that social support was related with physical and mental health. Specifically, instrumental or tangible help was the only variable that was significantly predictive of physical health scores and was significantly associated with mood disorders.⁸ Kaplan, Patterson, Kerner and Grant⁹ approached the relationship differently and tried to disentangle cause and effect. These authors proposed an alternative explanation according to which low social support is a consequence, rather than a cause, of poor health status. Their longitudinal study of a sample of 397 HIV-positive homosexual and heterosexual men found that the size of the subject's social network decreased as the disease worsened. Moreover, their data indicated that advancing disease preceded, rather than followed, a decline in social support, and that in fact, instrumental social support improved as the infection progressed. In other words, as the disease progressed, HIV-positive men may have fewer people in their social network, but can rely more on those who remain in the network than on those who drop out. In the light of these results it was suggested that the relationship between social support and health or illness ought not to be conceptualized and studied as a predictor of health outcomes, as changes in social support can also be a consequence (rather than a cause) of the disease. Moreover, the influence can be reciprocal, that is,

bidirectional. A cross-sectional study by Remor¹⁰ reported similar results: the perception of support from the patient's partner and family increased as the disease progressed in terms of Centers for Disease Control criteria.

The present study sets out to answer the following questions: *a*) is health-related quality of life (HRQL) worse in subjects with low social support than in those with normal social support?, and *b*) what is the relative weight of social support in predicting quality of life in HIV-positive persons?

Material and methods

The study involved 100 persons of both sexes at different stages of HIV infection, who were followed at the Internal Medicine Service and HIV Unit of the La Paz University Hospital in Madrid. The criteria for inclusion in the sample were age older than 18 years and HIV-positivity. The criteria for exclusion were drug use in the preceding 6 months and refusal to provide informed consent to participate.

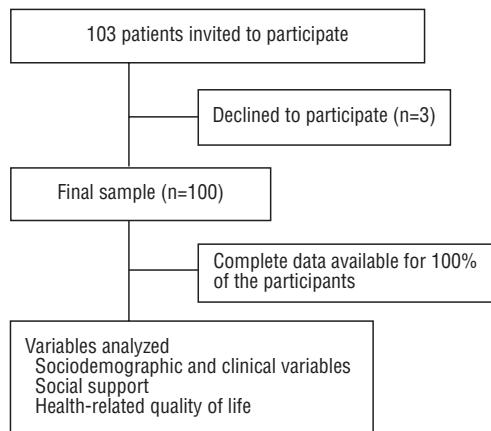
Measures and instruments

Sociodemographic and clinical data. The participants provided information, via a self-administered questionnaire, on age, sex, sexual orientation, socioeconomic level, employment status, educational level, persons in the household and mode of transmission of HIV. Information about clinical and immunological profile, including Centers for Disease Control (CDC) classification, viral load, CD4 T lymphocyte count and months of HIV infection, was obtained from the medical record.

Social support. Social support was evaluated with Duke-UNC-11 Functional Social Support Questionnaire¹¹ validated for the general population^{12,13} and the HIV-positive population¹⁴ in Spain. The responses on this 11-item questionnaire are chosen from a 5-point Lickert scale where 1 represents «as much as I would like» and 5 represents «much less than I would like». The instrument consists of two subscales for *confidant* (having persons to talk to) and *affective* support (manifestations of love, affection and empathy). The higher the total score, the higher the level of social support. Internal consistency of the scale (Cronbach's alpha) and two subscales (confidant and affective support) for the sample was 0.91, 0.86 and 0.87, respectively.

Health-related quality of life (HRQL). Health-related quality of life was evaluated with the a 30-item short form of the Medical Outcomes Study (MOS) Health Survey¹⁵ validated for HIV-positive population in Spain.^{10,16} This instrument is divided into 11 subscales that measure general perception of health, bodily pain, physical functioning, social functioning, mental health, energy or fatigue, limitations in physical activities because of health problems, health distress, cognitive functioning, perceived quality of life and perceived change in health. Each subscale was scored directly, with higher scores on each subscale indicating better quality of life. The total HRQL score, obtained as the sum of the scores on each subscale, ranged from a minimum of 0 (worst possible quality of life) to a maximum of 100 (best possible quality of life).

Material and methods



General scheme of the study

Cross-sectional, descriptive, correlational study of patients with HIV infection in an urban university hospital, aimed at determining the relationship between social support and quality of life.

Procedure

The study was done during the period from February to April 1999. Four consecutive patients per day were chosen on the basis of the inclusion and exclusion criteria specified earlier. This was repeated until the sample consisted of 100 participants. Both questionnaires were administered by a psychologist at the end of the patient's regular visit with the physician. The aims of the study were explained briefly to each patient, and participation was voluntary. Volunteers signed an informed consent declaration in which they agreed to the conditions of the study. Only three of the patients we interviewed declined to participate. Those who agreed to take part completed the questionnaires immediately thereafter, in the presence of the interviewer.

Analyses

An initial descriptive analysis of the sample was based on frequency analysis and calculation of mean and percent values for the variables considered in the study. To evaluate the reliability of the Duke-UNC-11 scale for our sample we checked internal consistency (Cronbach's alpha) for each subscale and for all items globally. To verify the differences in social support and HRQL associated with sociodemographic variables (regrouped as dichotomous variables), we used Student's *t* test ($n > 30$) and Mann-Whitney's U test ($n < 30$). To identify the differences in level of social support (i.e., low or normal) associated with HRQL dimensions as the dependent variable, we used the nonparametric Mann-Whitney U test; this approach was used because of the dissimilar size of the groups and the ordinal nature of the variables. The cutoff point was chosen on the basis of criteria estab-

lished in the course of validation of the instrument for the Spanish population.¹³ Simple linear regression analysis was used to study the ability of social support to predict HRQL. All analyses were done with the Statistical Package for Social Sciences (SPSS, v. 9.0 for Windows).

Results

The sociodemographic data are summarized in Table 1. Mean score on the Duke-UNC-11 was 40.89 (SD 10.20, range 16-55), and the median score was 42. On the confidant support subscale, mean score was 25.47 (SD, 6.70; range, 10-35), and the median score was 26. On the affective support subscale, mean score was 15.42 (SD, 4.12; range, 4-20), and the median score was 16. No significant differences were found for social support associated with the socioeconomic variables sex, age, persons in the household, occupation and socioeconomic level; however, the level of social support differed between patients with no formal education or primary level education (mean score 38.40) and those with secondary level education (mean score, 43.58; $t = 2.608$; $df = 98$; $P = .01$). Mean score for HRQL was 66.39 (SD, 13.58; range, 30-99), with a median of 69. We found no significant diffe-

TABLE 1 Sociodemographic and clinical variables in 100 patients with HIV infection

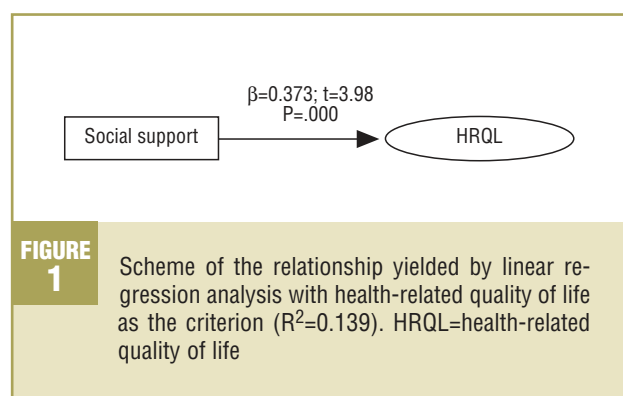
Sex		Sexual orientation	
Male	59%	Heterosexual	75%
Female	41%	Homosexual	20%
		Bisexual	5%
Age (years)	37,3 (SD, 8,3)	Duration of infection (meses)	80,9 (SD, 47)
Lives		CDC Stage	
Alone	18%	Stage A	28%
With partner	30%	Stage B	35%
With friends	25%	Stage C	37%
With parents	27%		
Educational level		Socioeconomic level	
No schooling	2%	Low	8%
Primary	50%	Lower-middle	61%
Secondary	17%	Upper-middle	30%
University	19%	High	1%
Graduate or postgraduate	12%		
Employment		Mode of transmission	
Employed	49%	Sexual	56%
Unemployed	19%	IVDU	29%
Housework	11%	Transfusion	3%
Pension	12%	Unknown	12%

CDC indicates Centers for Disease Control; IVDU, intravenous drug use.

TABLE 2 Differences in the quality of life dimensions and health-related quality of life depending on level of social support

HRQL dimension	Duke-UNC-11 Mean (SD)		Mann-Whitney U	P
	Low (n=18)	Normal (n=82)		
General perception of health	1.61 (0.78)	1.89 (0.75)	625.000	0.254
Bodily pain ¹	2.17 (1.10)	2.98 (0.96)	427.500	0.004**
Physical functioning	7.61 (2.93)	10.33 (2.18)	293.500	0.000**
Daily activity	2.06 (1.39)	3.17 (1.10)	402.000	0.001**
Social functioning	2.72 (1.45)	3.12 (1.22)	618.000	0.230
Mental health	10.50 (2.66)	10.87 (2.31)	605.500	0.228
Energy/fatigue	7.56 (2.09)	7.59 (1.94)	730.000	0.942
Health distress	8.44 (5.08)	11.39 (3.93)	472.500	0.017*
Cognitive functioning	9.56 (3.78)	11.88 (4.00)	484.500	0.021*
Perceived quality of life	2.22 (0.88)	2.78 (0.67)	488.500	0.012*
Health changes	2.00 (0.84)	2.59 (0.78)	460.000	0.007**
Health-related quality of life	56.44 (14.88)	68.57 (12.33)	377.500	0.000**

¹Higher scores indicate less pain. Cutoff scores for social support: low ≤ 32 ; normal >32 . * $P<0.05$; ** $P<0.01$.



rences in HRQL associated with the sociodemographic variables age, sex, persons in the household, educational level or socioeconomic level; however, HRQL was significantly higher in employed (mean, 71.63) vs. unemployed participants (mean, 63.93; $t=2.730$; $df=98$; $P=.008$).

To determine the differences in social support (low, normal or high) on the basis of HRQL as the dependent variable, Mann-Whitney's nonparametric U test was used (Table 2). To determine the relative weight of social support in predicting HRQL, simple linear regression analysis yielded figures for the relation between these factors, as shown schematically in Figure 1.

Social support was a predictor of HRQL in HIV-positive subjects at different stages of HIV infection ($F=15.883$; $P=.000$). However, although the relationship found with the regression model was statistically significant, this result should be regarded with caution as the results indicated that the ability of the model to predict HRQL from a single variable was discreet.

Discussion

Mean score for social support in the HIV-positive participants of this study was 40.89, a figure higher than the mean score reported in the first validation study for the Spanish population (35.55)¹² and slightly lower than the mean score in the second Spanish validation study (42.73).¹³ It should be noted that the latter two studies included HIV-negative subjects. The median score in a study by Revilla et al.¹⁴ of intravenous drug users (IVDU) who were HIV-positive was 33, a figure much lower than the score of 42 we obtained for this subpopulation. Because this study did not include information on other variables,¹⁴ it was not possible to perform further comparisons.

The differences between mean and median scores may have arisen from cultural, socioeconomic or demographic differences between the populations in each study. Taking as an example a common indicator such as age, mean age of the participants in the present study was 37.3 years, whereas in the studies mentioned above¹²⁻¹⁴ mean age was 46, 50.6 and 29.4 years. With regard to HIV-positive populations we note that use of drugs during the 6 months prior to recruitment was an exclusion criterion, whereas the 1994 study¹⁴ investigated active IVDU. The results indicate the need for standardized psychometric variables for specific age groups, educational levels and the presence or absence of disease. In view of the present findings and the overall results of earlier studies, the degree of social support can vary depending on the subject's age, educational level or presence of certain diseases. These analyses might be of key importance for future research with the Duke-UNC-11.

Discussion
Key points

What is known about the subject

- Persons with access to social support cope better with stressful life conditions than do persons without such support.
- The relationship between social support and health is bidirectional.
- In persons with HIV infection, as the disease progresses, the network of social support diminishes. However, persons who remain part of the patient's network can be relied on to a greater extent than those who drop out of the network.

What this study contributes

- This study confirms the usefulness of the Duke-UNC-11 Functional Social Support Questionnaire as a tool for the evaluation of social support in health care settings.
- Our results suggest significant differences in quality of life in persons with HIV infection depending on whether they receive a low or a normal level of social support.
- The level of social support was found to be a variable predictive of health-related quality of life.

The main aims of this study were: *a)* to determine how social support and HRQL are related, and whether low social support implied worse quality of life, and *b)* to establish the relative weight of social support in predicting HRQL. Therefore we first investigated whether subjects with low social support have a worse HRQL than subjects with normal social support. Our findings show that the answer to this question is «Yes». Subjects with low social support (defined as a score below the cutoff recommended by the most recent Spanish validation study¹³) had worse perceived health, more pain, worse physical functioning, greater difficulties with daily activities, more health-related distress, worse cognitive functioning, worse perceived quality of life, worse physical and emotional health than in the preceding month, and, in overall terms, worse HRQL than participants with a normal or high level of social support.

Because an individual's HRQL can vary depending on his or her social support, what relative weight does social support have for predicting the quality of life in persons who are HIV-positive? The linear regression equation indicates

that social support is able to predict 13% of the variance in HRQL; this indicates that persons who are more satisfied with their social support also enjoy a better HRQL. Similar results were found in a study of hospitalized hematological patients: social support, together with the degree of comprehension of the information received and satisfaction with the health care team, was a predictor of the patient's well-being.¹⁷

The results of the present study raise the question of how primary care can contribute to extend social support to persons with HIV infection, and how it can improve their HRQL. All such patients can potentially benefit from one key tool: counseling (nondirected assessment). By using assertive communication and active listening, we can help to better inform our interlocutors, indicating and educating them in ways to seek potential social and community resources, and helping them to extend their support network. As we help them to express emotions and train them in communicating clearly and openly with the persons in their environment, we can facilitate the development of their personal resources so that they can use their self-determination to work toward developing confident and affective support in their relationships. Lastly, health professionals who are able to establish this type of helping relationship with their patients will help improve the amount and quality of social support these persons receive, in addition to enhancing their quality of life. These steps will ultimately help to improve the quality of health care.

Acknowledgments

The author thanks the staff of the HIV Unit of the Internal Medicine Service, coordinated by Dr. J.M. Peña, at the La Paz Hospital in Madrid, for their help in providing access to the sample of patients this study is based on.

References

1. Cobb S. Social support as a moderator of life stress. *Psychosom Med* 1976;38:300-14.
2. Caplan G. Support system and community mental health: lectures on concept development. New York: Behavior Publications, 1974.
3. Cassel J. An epidemiological perspective of psychosocial factors in disease etiology. *Am J Pub Health* 1974;64:1040-3.
4. Cohen S, McKay G. Social support, stress, and the buffering hypothesis: a theoretical analysis. En: Baum A, Singer J, Taylor S, editors. *Handbook of psychology and health*. Hillsdale, Erlbaum, 1984.
5. Cohen S, Wills TA. Stress, social support, and the buffering hypothesis. *Psychol Bul* 1985;98:310-57.
6. Zich J, Temoshok L. Perception of social support in men with AIDS and ARC: relationship with distress and hardness. *J Applied Soc Psycho* 1987;17:193-215.

7. Wolf TM, Balson PM, Morse EV, Simon PM, Gaumer RH, Dralle PW, et al. Relationship of coping style to affective state and perceived social support in asymptomatic and symptomatic HIV-infected persons: implications for clinical management. *J Clin Psychiatry* 1991;52:171-3.
8. Namir S, Wolcott DL, Fawzy FI. Social support and HIV spectrum disease: clinical and research perspectives. *Psychiatry Med* 1989;7:97-105.
9. Kaplan RM, Patterson TL, Kerner D, Grant I. Apoyo social y salud en los trastornos por inmunodeficiencia adquirida. En: Buendía J, editor. *Psicología clínica: perspectivas actuales*. Madrid: Pirámide, 1999.
10. Remor EA. Infección por VIH y sida: características psicológicas y adhesión al tratamiento [tesis doctoral]. Madrid: Departamento de Psicología Biológica y de la Salud, UAM, 2001.
11. Broadhead WE, Gehlbach SH, Degruy FV, Kaplan BH. The Duke-UNC functional social support questionnaire: measurement of social support in family medicine patients. *Med Care* 1988;26:709-23.
12. De la Revilla L, Bailón E, De Dios Luna J, Delgado A, Prados MA, Freitas L. Validación de una escala de apoyo social funcional para su uso en la consulta del médico de familia. *Aten Primaria* 1991;8:688-92.
13. Bellón Saameño JA, Delgado Sánchez A, De Dios Luna del Castillo J, Lardelli Claret P. Validez y fiabilidad del cuestionario de apoyo social funcional DUKE-UNC-11. *Aten Primaria* 1996;18:17-31.
14. De la Revilla L, Marcos Ortega B, Castro Gómez JA, Aybar Zurita R, Marín Sánchez I, Mingorance Pérez I. Percepción de salud apoyo social y función familiar en VIH positivo. *Aten Primaria* 1994;13:21-6.
15. Wu AW, Rubin HR, Mathews WC, Ware JE, Brysk LT, Hardy WD, et al. A health status questionnaire using 30 items from The Medical Outcomes Study: preliminary validation in persons with early HIV Infection. *Med Care* 1991;29:786-98.
16. Badia X, Pedzamezer D. Calidad de vida asociada a la salud e infección por el VIH. Barcelona: Merk Sharp & Domfe de España, 2000.
17. Ulla Díez S, Arranz P, Del Rincón C, Coca C, Ramos JL, Remor E, et al. Necesidades y recursos de enfermos hemato-oncológicos ingresados en un hospital general. *Oncología* 2001;24: 253-64.

COMMENTARY

Social support and quality of life in persons with HIV infection

M. Melguizo Jiménez

Infection by the human immunodeficiency virus (HIV) is a serious public health problem with important health and social implications. As in other chronic diseases characterized by a progressive loss of functional capacity and individual autonomy, the patient's gradual physical, psychological and social deterioration interfere with his or her lifestyle and diminish self-perceived health. This subjective facet of morbidity—a severe problem from the patient's point of view—has been defined as health-related quality of life (HRQL).

Evaluating HRQL has become a goal in itself for optimum health care. This task involves obtaining information on the impact of the disease on the patient's family environment, social relations and self-esteem. In addition, it involves analyzing the efficacy and effectiveness of the health interventions offered through primary care. There are currently several rapid, simple instruments to measure

- Health-related quality of life (HRQL) is a subjective facet of morbidity understood to refer to patient's perception of the severity of the illness. Evaluating HRQL should be goal in itself of primary care.
- Social support, understood as the interrelationship between the individual and his or her environment, has been shown to be related to health status and self-perceived health. Evaluating social support provides relevant information on the course of the illness and the possibilities for intervention.
- Thanks to instruments that measure HRQL and social support, it is now possible to detect, intervene in, and measure the progress in the care of patients with HIV infection from within the primary care system.

HRQL—mainly tests and questionnaires—that provide valid, reliable results.

Two types of questionnaire have been used in primary care to measure HRLQ.

Generic questionnaires cover a wide spectrum of factors that influence quality of life, are structured in a manner independent of the clinical diagnosis, and can be used for different populations (i.e., healthy persons or persons with different diseases). A number of these instruments have been validated, including the Sickness Impact Profile, the Nottingham Health Profile and the EuroQoL-5D (EQ-5D); the latter has been adapted validated for Spanish-speaking populations.

Specific questionnaires, in contrast, are designed to evaluate a specific population group, health problem or dimension. Some instruments of this type that have been validated for use in Spanish are functional scales (eg, the Katz, Barthel and Lawton-Brody scales), pain scales (eg, the *Questionario del Dolor en Español* [Pain Questionnaire in Spanish]), specific questionnaires for chronic diseases (eg, the St. George's Respiratory Questionnaire, the Parkinson's Disease Questionnaire [PDQ-39] or the MOS SF-30 for HIV infection), and instruments that measure sociofamilial health (eg, the Duke-UNC-11 and Family APGAR tests). The MOS-HIV questionnaire has been the most widely used instrument in clinical research to measure HRQL in patients with HIV infection. The development of this instrument was stimulated by the need to evaluate quality of life in patients in whom increasingly limiting symptoms arising from antiviral treatment were appearing sooner than symptoms caused by the disease itself. It is therefore recommended that the MOS questionnaire be administered as soon as possible in patients with HIV infection.

The Duke-UNC-11 is an instrument that makes it possible to evaluate social support quantitatively in two dimensions: confident support (persons with whom intimate feelings can be talked about) and affective support (persons who express feelings of empathy). Social support, understood as the interrelationship between the individual and his or her environment, has been shown to be related

with health status and self-perceived health. Studies in Spain of the relationship between social support and HIV infection have also found a correlation between low social support (as measured with the Duke-UNC-11) and family dysfunction (as measured with the Family APGAR). The most notable merit of the article that appears in this issue of ATENCIÓN PRIMARIA is that it confirms, with specific questionnaires that have been shown to be valid and reliable, the direct relationship between low social support and low HRQL score. Another point worthy of emphasis is the bidirectional nature of the mutual influence the authors found between social support and health status in patients with HIV infection. Quantitative and qualitative changes in the social resources available to these patients during the course of their HIV-related illness require complementary studies with more sophisticated instruments than the Duke-UNC-11.

Social and familial factors have a decisive influence on the course of any chronic disease, whether through decompensation, the use of health resources, compliance with treatment or comorbidity due to affective disorders. To the same degree, they also determine self-perceived quality of life.

To the extent to which HIV infection is considered a manageable chronic disease, it will be necessary to detect sociofamilial dysfunctioning and to intervene to enhance those resources that might improve quality of life for these patients. It is now possible to detect, intervene in, and measure progress, from within the primary care system, with simple, rapid, reliable instruments such as those recommended by Remor in this issue.

References

- Badia X, Salamero M, Alonso J. La medida de la salud. Guía de escalas de medición en español. Barcelona: Edimac, 1999.
- Berraondo I, Iturrioz P. Aplicaciones prácticas de los tests de morbilidad y calidad de vida. En: Guía de Actuación en Atención Primaria. 2.^a ed. Barcelona: semFYC, 2002; p. 1751-6.
- Herdman M. La medición de la calidad de vida relacionada con la salud. Med Clin (Barc) 2000;114;22-5.